

The background of the entire page is a complex, wavy pattern. The top half is a deep blue, while the bottom half is a bright, shimmering gold. The waves are irregular and fluid, creating a sense of movement and depth. The text is overlaid on this background.

# HERITAGE SPACE VI

SMERNICE  
ZA PRIJAVLJIVANJE

# HERITAGE SPACE VI

## **Sažeti opis Heritage Space**

Heritage Space platforma pokrenuta je 2016. od strane CHwB Kosovo s ciljem podsticanja umetnika, istraživača kao i drugih profesionalaca u oblast kulture, kreativne industrije i digitalne humanističke nauke na očuvanju kulturnog nasleđa kroz istraživanje i dokumentaciju. Uz stručno mentorstvo i tehničku podršku, platforma podstiče inovativni pristup očuvanja kulturnog nasleđa s ciljem pokretanja smislenih i sadržajnih razgovora o prošlosti u sadašnjosti i budućnosti.

## **Dugoročni ciljevi naše platforme:**

- Narudžba i podrška produkciji novih radova;
- Povezivanje između kulturnog nasleđa, umetnosti i drugih kulturnih praksi;
- Istraživanje novih i kreativnih načina za očuvanje, promovisanje i oživljavanje kulturnog nasleđa;
- Doprineti jačanju mreže između različitih kulturnih sektora i disciplina;
- Podizanje svesti o značaju kulturnog nasleđa kao izvor za kulturni, društveni i ekonomski razvoj;
- Doprineti zapošljavanju mladih u sektoru kulture.

Heritage Space VI će podržavati sledeće teme:

## **Arhiviranje Diskoninuiteta**

Razbacani dokumenti, zatvorena vrata i institucionalna amnezija pozivaju na preispitivanje arhivske prakse odnosno nedostatka takve prakse. Arhivi su strukture kolektivnog pamćenja i istorijskog kontinuiteta. Uloga institucija je da aktivno prikupljaju, čuvaju i omoguće pristupačnost arhivskoj dokumentaciji široj javnosti. Pitanje glasi, kako postupati i šta treba preduzeti kada nemamo arhive ili kada se radi o pristrasnosti arhive tranzicije? Možemo li povratiti izgubljene istorije iz postojećih arhiva na Kosovu? Kako povratiti kratkovečne materijale i uspostaviti arhive kolektivnog pamćenja? Da li bi nam eksperimentalni pristup eventualno bio od pomoći ukoliko želimo predložiti alternativni narativ istorijskim dokazima koji nedostaju?

Ohrabrujemo vas da se prijavite s predlozima koji nastoje da angažuju i aktiviraju arhive koje pružaju nove načine razmišljanja o prošlosti i sadašnjosti obnavljanjem različitih lokalnih istorija koje su inače ili nepoznate ili su pale u zaborav. Radovi mogu uključiti istraživanje istorijskog formiranja institucija kao što su rađanje i umiranje kulturnih institucija, društvena istorija fabrika, organizacija nacionalnih manjina i feminističke platforme. Podržavamo istraživanja koja se bave arhivama opozicije ili kontra-arhivama, kao što su alternativne platforme za učenje, radničke štrajkove, pokreti podzemne i potkulture, kao i alternativne istraživačke metodologije (to jest, kvir taktike ili feminističke strategije) koje su se razvile kao odaziv na nedostatku pristupačnosti arhivama i/ili brisanja istorijskih zapisa

## 2 SMERNICE ZA PRIJAVLJIVANJE

# HERITAGE SPACE VI

## **Nasleđe kriza**

Većina savremenih društava nosi svoje ožiljke istorije rata, građanskih nemira ili sistematskog društvenog ugnjetavanja koje pri tome izazivaju etnička neprijateljstva i rasne diskriminacije. Ovi istorijski periodi i nasleđe koje je preneto današnjem društvu predstavljeni su u brojnim mestima sećanja, kao što su: mesta masakra, putevi raseljavanja, lokacije nestanaka ili mesta ratnog zarobljeništva ili politički zatvori. Imajući u obzir kontekst našeg društva i istorije, ova mesta sećanja mogu takođe biti: mesta otpora, protesta i drugih manifestacija građanske neposlušnosti. Naime, svaka vrsta iskustva koja direktno spada pod pojmom mračnog nasleđa ili je deo tih procesa koji su zapravo doveli do toga što ovaj pojam u prvom mestu predstavlja.

Dodatno tome, memorijali, komemoracije i prakse, kao i lični i kolektivni narativi koji čuvaju i prikazuju sećanja na događaje koji direktno spadaju pod pojmom mračnog nasleđa, ili su na neki drugi način povezani s ovim nasleđem, takođe se smatraju oblastima od interesa za istraživanje, tumačenje i dokumentisanje.

## **Pripovedanje & Tumačenje**

U duetu, pripovedanje i tumačenje igraju važnu ulogu u promeni načina na kojem pristupamo, doživljavamo i komuniciramo kulturno nasleđe. Umesto činjeničnih detalja, pripovedanje i tumačenje više se usredsređuje na same ljude, na prošlost i osećaj mesta, s time na umu, radi se radije o otkrivanju ljudske priče iza kulisa našeg nasleđa.

Tematika pripovedanja i tumačenja može obuhvatiti: pojedinačne, kolektivne i nacionalne istorije sačuvane i ispričane u obliku pripovetaka, narativa temeljane na dobro istraženim činjenicama, lokalnom znanju i usmenim pričama, bajkama, mitovima, legendama, usmenim istorijama, pesmama, vizuelnim pričama, izgrađenim fikcijama o istini, koje sve u svemu kroz različite medije otkrivaju perspektive koje imaju za cilj da zabavljaju, obrazuju, sačuvaju i obogaćuju našu zajedničku kulturu.

## **Šta će pružati Heritage Space VI?**

Heritage Space će:

- Obezbediti mentorstvo, konsultacije i ekspertizu uz pomoć tri izabrana mentora koji će pomagati tokom razvoja i finalne prezentacije odabranih projekata;
- Pomoći u kreiranju mreže različitih kreativnih pojedinaca i institucija neophodnih za uspešan razvoj odabranih projekata;
- Prosečan iznos granta iznosi 6.000 evra s maksimalnim iznosom do 10.000 evra. Dodatna finansijska sredstva biće obezbeđena za javne prezentacije finalnih radova;
- Pružati promotivnu podršku odabranim projektima tokom njihovog razvoja i finalizacije;

## **3 SMERNICE ZA PRIJAVLJIVANJE**

# HERITAGE SPACE VI

- Organizirati javne prezentacije za odabrane projekte. Javne prezentacije važe samo za te projekte koji su tokom njihovog razvoja primenili standarde za implementaciju utvrđenim ugovorom između korisnika i platforme Heritage Space.
- Obezbedite vizuelnu dokumentaciju svake javne prezentacije;
- Objaviti finalne projekte u godišnjoj publikaciji Heritage Space, koji podstiču diskurs i spajaju druge perspektive o projektima i temama izdanja.

## **Proces mentorisanja**

Za svako izdanje, platforma Heritage Space bira grupu mentora koji će pružati svoju ekspertizu kao podršku korisnicima tokom svake faze projekta, odnosno od razvoja pa do finalizacije. Mentor, podrazumeva osobu koja obezbeđuje savete, informacije i uvid na osnovu sopstvenog iskustva kako bi adresirali pitanja i/ili pozabave s prilikama koje bi se mogle pojaviti prilikom implementacije svakog projekta. Nakon što korisnici Heritage Space VI budu odabrani, mentorske sesije biće zakazane tokom procesa implementacije, na osnovu specifičnih potreba svakog projekta. U zavisnosti od potreba projekata, svakom korisniku biće dodeljeno do 40 sati (5 radnih dana) sesija sa svojim mentorima tokom šest meseci koliko traje proces implementacije.

Uspešan proces mentorstva zahteva da sve involvirane stranke igraju aktivnu ulogu u uspostavljanju i održavanju pozitivnog, konstruktivnog dijaloga s puno poštovanja. Naši mentori će pružati podršku posredstvom iskrenih povratnih informacija u pogledu koncepta i tehničkih potreba projekta, kao i pažljivo planirane mentorske sesije koje uzimaju u obzir realno postavljanje ciljeva, odgovarajuća istraživanja, pristup važnim informacijama i podacima, kao i umrežavanje sa relevantnim pojedincima ili institucijama neophodne za razvoj projekta. Šta više, naši mentori će obezbediti savete o promociji, širenju i komunikacijskoj strategiji finalnih projekata. Korisnici platforme Heritage Space se ohrabruju da igraju aktivnu ulogu preuzimanjem odgovornosti nad procesom, redovnim razmišljanjem o potrebama projekta koje trebaju saopštiti tokom individualnih mentorskih sesija. Da bismo maksimalno iskoristili Heritage Space platformu, očekujemo da naši korisnici budu spremni za izazove, da budu u stanju da postave ciljeve i primenjuju uzajamno dogovorene mere.

## **Mentori Heritage Space VI**

Doruntina Baša  
Sezgin Boynik  
Arnisa Zećo

Kliknite [ovde](#) za više informacija o mentorima.

# 4 SMERNICE ZA PRIJAVLJIVANJE

# HERITAGE SPACE VI

## **Ko ima pravo da aplicira?**

- Svi stanovnici Kosova stariji od 21 godine bez obzira na pol, etničku pripadnost i/ili poreklo. Potencijalni aplikanti koji nemaju kosovsko državljanstvo moraju priložiti uverenje o prebivalištu;
- Pojedinci čije su ideje zasnovane na novim mogućnostima koje pružaju umetnost & kultura, kreativne industrije a posebno kulturno nasleđe;
- Pojedinci sa elementarnim znanjem o kulturnom nasleđu i dotičnim kreativnim oblastima/temama.
- Vizuelni umetnici, dizajneri, filmski stvaraoci, pisci, istraživači, izvođači, kustosi, istoričari, antropolozi, fotografi, zanatlije i svi drugi čija je kreativna aktivnost u skladu sa kriterijima za apliciranje.
- Najviše dva pojedinca mogu se prijaviti za jednu ideju projekta.

\*Status karijere nije neophodno prioritet, s obzirom da ideje mogu biti fenomenalne bez obzira na radno iskustvo ili akademsko zaleđe.

\*Možete aplicirati na srpskom, albanskom i engleskom jeziku.

\*Preporučuje se da uložite neko vreme pre podnošenja prijave odnosno aplikacije. Nemojte ograničavati vaše ideje samo na materijalnu kulturnu baštinu (zgrade ili objekti). Kulturno nasleđe obuhvata mnogo širi pojam iz oblasti društvenog života.

## **Ne podržavamo:**

- Projekte koji nisu u domenu umetnosti i kulture, kreativne industrije i koji se ne prepliću s lokalnim kulturnim nasleđem;
- Projekte koji su predloženi od subjekata kao što su organizacije/kompanije/NVO;
- Ideje koje su prošle fazu koncepcije i razvoja i koje se već sprovode ili projekte koji uživaju podršku drugih organizacije. Cilj platforme Heritage Space je da pruža razvojnu podršku tokom perioda implementacije, shodno tome projekti koji su u završnoj fazi ne mogu se kvalifikovati.
- Ideje koje se odnose na očuvanju izgrađene baštine, adaptivnu ponovnu upotrebu i arheološka iskopavanja;
- Kandidate koji su bili izabrani kao korisnici prethodnih izdanja platforme Heritage Space. Međutim, ukoliko ste bili uključeni u prethodnom projektu Heritage Space samo u ulozi saradnika, u tom slučaju imate pravo da se prijavite.

## **Implementacija projekata**

- Period implementacije podržanih projekata počinje u februaru 2022. godine i završava se u julu 2022. godine;
- Svi projekti moraju biti spremni za javnu prezentaciju tokom avgusta i septembra 2022. godine;

# 5 SMERNICE ZA PRIJAVLJIVANJE

# HERITAGE SPACE VI

- Menadžeri projekta svaki mesec moraju izveštavati o napretku projekta.
- Rukovodioci projekta trebaju saradivati s ekipom Heritage Space tokom procesa pripreme i implementacije javnih prezentacija.
- Korisnici treba da otvoreno razgovaraju oko svih faza razvoja projekta sa njihovim mentorima;
- Svaki korisnik ima pravo na više od jednog mentora;
- Sve isplate trebaju biti obrađene do 15 jula 2022. godine;
- Omogućuje se dodatno prikupljanje sredstava za projekat, ali pod uslovima i odredbama utvrđenim ugovorom potpisano između korisnika i menadžera Heritage Space projekta;

## **Moguća ograničenja**

Platforma Heritage Space je svesna mogućih ograničenja koja mogu nastati zbog trenutne situacije pandemije. Implementacija određenih aktivnosti može biti izmenjena i/ili odložena. Međutim, naš tim će uzeti u obzir sva moguća buduća ograničenja i nastojaće da se priladogi tim novonastalim okolnostima u zajedničkom dogovoru sa korisnicima.

Neprihvatljivi troškovi budžeta:

- Troškovi javnih prezentacija;
- Izdatci drugih postojećih ličnih ili profesionalnih projekata;
- Nabavka materijala i opreme kao što su: laptop računari, kamere, zvučnici i studijska oprema, mobilni telefoni itd.;
- Naplata dugova ili komunalija;
- Troškovi koji nisu direktno povezani sa sadržajem i ciljevima predloženog projekta;

\* Pored troškova projekta, predlažemo da sebi isplatite „naknadu rukovodioca projekta“ za period tokom kojeg ćete raditi na svom projektu.

## **Procesi ocenjivanja**

### **Faza 1 (11. - 15. januar 2022.):**

sve podnete prijave proverava tim Heritage Space kako bi se uverili da su aplikacije u skladu sa kriterijima podobnosti i da li je čitava dokumentacija podneta. Nepotpune prijave selekciona komisija neće oceniti u drugoj fazi.

### **Faza 2 (17. - 27. januar 2022.):**

sve prijave koje ispunjavaju uslove u skladu sa potrebnim dokumentima prelaze na fazu ocenjivanja. Imena članova selekcione komisije biće javno objavljena na veb-stranici CHvB Kosovo, nakon što otvoreni poziv bude zvanično zatvoren. Selekciona komisija zastupa profesionalizam i stručnost vezano sa oblastima i temama koje se obrađuju u izdanjima Heritage Space. Tokom ove faze,

# 6 SMERNICE ZA PRIJAVLJIVANJE

# HERITAGE SPACE VI

selekciona komisija će izvršiti selekciju prijavljenih kandidata koji će biti pozvani na intervju licem u lice u trećoj fazi. Kandidati koji ne prođu drugu fazu i ne budu odabrani za intervju biće obavješteni putem elektronske pošte.

## **Faza 3 (27. januar - 14. februar 2022.):**

kandidati koji uspešno prođu drugu fazu evaluacije biće pozvani da predstavljaju svoj koncept u intervjuu sa selekcionom komisijom. Svaki intervju će trajati najviše 30 minuta. Ukoliko žele, kandidati mogu prezentovati dodatne materijale i detalje u vezi predloženog projekta. Od kandidata koji uspešno prođu intervju biće zatraženo da finaliziraju svoj predloženi akcioni plan i revidirani budžet u slučaju izmena i dopuna koje selekciona komisija može predložiti, nakon čega najkasnije do 20. februara biće potpisan ugovor.

## **Kriterijumi ocenjivanja**

Selekciona komisija gaji viziju i vrednosti platforme Heritage Space u pogledu različitosti, otvorenosti i inkluzije. Komisija će nepristrano proceniti prijave u skladu sa vrednostima i načelima platforme Heritage Space.

Procena aplikacija biće izvršena na osnovu informacija podnetih dokumenta prema dole nanim kriterijima:

- Kvalitet: kvalitet ideja, predložena upotreba metoda, materijala i tehnika.
- Kreativnost: kreativna i inovativna zasluga predložene ideje.
- Pogodnost: nivo na kojem se ideja uklapa sa ciljevima Heritage Space – način na koji se ideja bavi kulturnim nasleđem, istorijom, umetnošću i interdisciplinarnošću.
- Specifičnost: jasna i deskriptivna prezentacija aktivnosti/ideje.
- Održivost: ideja/predlog je u stanju da se „osamostali“ nakon finalizacije i njena relevantnost nije privremenog karaktera.
- Budžet: laniranje neophodnih finansijskih sredstava za vašu ideju, racionalno planiranje budžeta.
- Upravljanje vremenom: projekat mora biti završen unutar roka od pet meseci. Predlozi koji najbolje prikazuju kako će organizovati svoje vreme imaju prioritet.
- Strategija prezentacije/komunikacije: kako aplikanti očekuju i planiraju da predstavljaju ili saopšte finalni rezultat projekta. Kako aplikanti pristupaju javnosti i pokušavaju da pronađu publiku za svoj projekat/rad.
- Prethodno znanje: kandidat treba raspolagati osnovnim znanjem o kulturnom nasleđu i mediju ili disciplini za koju se prijavljuje. Dosta je znanja potrebno u vezi specifične teme odabranog prijavi.
- Upravljanje rizikom: aplikant treba biti svestan oko raznih prepreka koje bi mogle ugroziti uspešnu implementaciju njegovog projekta (tehničke, institucionalne, birokratske, pristupačnost itd.).
- Pristupačnost: završni rad je široj javnosti dugoročno dostupan.

## 7 SMERNICE ZA PRIJAVLJIVANJE

# HERITAGE SPACE VI

## Kako se finasira Heritage Space?

Projekat Heritage Space sprovoduje CHwB Kosovo. Aktivnost projekta finasira vlada Švedske.

CHwB Kosovo je deo ILUCIDARE - međunarodne mreže koja pruža podršku i promociju svim korisnicima podržanim od strane platforme Heritage Space.

## Krajnji rok

Da bi prijava bila uzeta u razmatranje potrebno je sledeće:

- Popunjeni prijavni formular;
- CV (i portolio, ako postoji);
- Lična karta (skenirana);
- Uverenje o prebivalištu (za strance);
- Aplikacije mogu sadržati bilo koji drugi dodatni dokument u vezi projekta, kao što su video zapisi, audio snimci, skice, publikacije ili drugi dokumenti koji mogu biti korisni za proces selekcije, sve dok su obezbeđene internet linkom.

Molimo vas popunite ovaj elektronski popunjivi formular. Prijavni formular, zajedno sa drugim potrebnim dokumentima trebata podneti do: 10. januara 2022. godine (do 23:59), putem elektronske pošte: [chwb.kosovo@gmail.com](mailto:chwb.kosovo@gmail.com). Prilikom podnošenja prijave putem e-maila, molimo vas napišite u naslovu: „prijava za Heritage Space 2022 (ime i prezime)”.

## Pitanja?

Ako vam je potrebno više informacija o platformi Heritage Space i procesu apliciranja, pozivamo vas da učestvujete u našoj online informativnoj sesiji koja će se održati tokom decembra meseca 2021. Zato pratite naše društvene mreže za najnovije vesti.

Za sve dodatne informacije pratite našu Facebook stranicu kao i našu veb stranicu **CHvB Kosovo** [www.chwb.org/kosovo](http://www.chwb.org/kosovo) ili nas kontaktirajte u **chwb.kosovo@gmail.com**, pre **10. januara 2022.** godine.

Imajte na umu da na vaša pitanja odgovaramo samo putem e-pošte.